



NOTICE

DRAFT 1st AMENDMENT OF THE 5th GENERATION INTEGRATED DEVELOPMENT PLAN (IDP) 2022 – 2027

Notice is hereby given in terms of Section 34(b) and Chapter 4 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) (MSA) and Regulation 3(4)(b) of the Local Government: Municipal Planning and Performance Management Regulations, 2001, that the Draft 1st Amendment of the 5th Generation IDP 2022 – 2027, for the Stellenbosch Municipality, are available for inspection, inputs, and comments on the municipality's website (www.stellenbosch.gov.za) and in hard copy at all libraries and ward offices during normal office hours.

Comments must be in writing and addressed to the Municipal Manager, PO Box 17, Stellenbosch 7599, or sent to the following email address: icp@stellenbosch.gov.za, clearly stating "Comments: Draft 1st Amendment of the 5th Generation IDP 2022 - 2027".

Persons wishing to comment on the Draft 1st Amendment of the 5th Generation IDP 2022 - 2027, but cannot read or write will be assisted during office hours by the IDP Officer (Ms Catherine Muller), Second Floor, Ecclesia Building, 71 Plein Street, Stellenbosch, at 021 808 8129 / 8060, to write down his / her comments.

The official date for public release is **25 August 2023**, as published on the municipality's website. The public participation period commences on **Monday, 28 August 2023** and the closing date for comments is Monday, 18 September 2023 at 16:30.

G Mettler
Municipal Manager

KENNISGEWING

KONSEP 1^{ste} WYSIGING VAN DIE 5^{de} GENERASIE GEÏNTEGREERDE ONTWIKKELINGSPLAN (GOP) 2022 – 2027

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 34(b) en Hoofstuk 4 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet No. 32 van 2000) en Regulasie 3(4)(b) van die Plaaslike Regering: Munisipale Beplanning en Prestasiebestuursregulasies, 2001 dat die Konsep 1^{ste} Wysiging van die 5^{de} Generasie Geïntegreerde Ontwikkelingsplan (GOP) 2022 – 2027, vir die Stellenbosch Munisipaliteit is beskikbaar vir inspeksie, insette en kommentaar op die munisipaliteit se webwerf (www.stellenbosch.gov.za) en in harde kopie by alle biblioteke en wyskantore gedurende normale kantoorure.

Kommentaar moet skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Posbus 17, Stellenbosch 7599, of gestuur word na die volgende e-pos adres: icp@stellenbosch.gov.za, met die aanduiding "Kommentaar: Konsep 1^{ste} Wysiging van die 5^{de} Generasie Geïntegreerde Ontwikkelingsplan (GOP) 2022 – 2027".

Persone wat kommentaar wil lewer op die Konsep 1^{ste} Wysiging van die 5^{de} Generasie Geïntegreerde Ontwikkelingsplan (GOP) 2022 – 2027, maar nie kan lees of skryf nie, sal tydens kantoorure bygestaan word deur die GOP-beampte (Me Catherine Muller), Tweede Vloer, Ecclesia-gebou, Pleinstraat 71, Stellenbosch by 021 808 8129 / 8060 om sy / haar kommentaar neer te skryf.

Die amptelike datum vir openbare vrystelling is **25 August 2023**, soos gepubliseer op die munisipaliteit se webwerf. Die tydperk vir openbare deelname begin op **Maandag, 28 August 2023** en die sluitingsdatum vir kommentaar is Maandag, 18 September 2023 om 16:30.

G Mettler
Munisipale Bestuurder

ISAZISO

UYILO LOKUQALA LOKULUNGISWA KWESICWANGCISO ESIHLANGANISIWEO SESIZUKULWANA SESI-5 (IDP) 2022 – 2027

Isaziso sinikezelwa ngokweCandelo lama-34(b) kunye neSahluko sesi-4 soMthetho weeNkqubo zikaMasipala kuRhulumente weNgingqi, ka-2000 (uMthetho onguNombolo 32 ka-2000) (MSA) kunye noMgaqo 3(4)(b) kaRhulumente waseKhaya: UCwangciso lukaMasipala kunye neMimiselo yoLawulo lokuSebenza, ka-2001, ukuba iYilo loku-1 lweSihlomelo seSizukulwana sesi-5 se-IDP 2022 - 2027, silungiselelwe uMasipala waseStellenbosch, siyafumaneka ukuze sihlolwe, kufakwe kunye nezimvo kwiwebhusayithi kaMasipala (www.stellenbosch.gov.za) kwiikopi eziprintiweyo kuwo onke amathala eencwadi nakwii-ofisi zeewadi ngamaxsha omsebenzi aqhelekileyo.

Izimvo mazibalwe phantsi kwaye zithunyelwe kuMphathi kaMasipala, PO Box 17, Stellenbosch 7599, okanye zithunyelwe kule dilesi ye-imeyile ilandelayo: icp@stellenbosch.gov.za, ichaze ngokucacileyo "Amagqabantshintshi: Uyilo loku-1 lweSihlomelo seSizukulwana sesi-5 se-IDP 2022 - 2027".

Abantu abanqwenela ukunika izimvo zabo kuYilo lokuqala lweSizukulwana sesiHlanu se-IDP 2022 – 2027 kodwa abangakwaziyo ukubhala okanye ukufunda baya kuncediswa ngamaxsha omsebenzi liGosa le-IDP (uNksz Catherine Muller), kuMgangatho weSibini, kwiSakhiwo sase-Ecclesia, 71 Plein Street, Stellenbosch kule nombolo 021 808 8129 / 8060, ukubhala phantsi izimvo zabo.

Umhla osemthethweni wokukhululwa koluntu ngowama- **25 Agasti 2023**, njengoko kupapashiwe kwiwebhusayithi kamasipala. Ithuba lokuthatha inxaxheba koluntu liqala ngoMvulo, we-**28 Agasti 2023** kwaye umhla wokuvala wokungeniswa kwezimvo nguMvulo, we-18 Septemba 2023 ngo-16:30.

uG Mettler
UMphathi kaMasipala